

Si tout est en ordre de ce côté, dévisser légèrement la vis butée inférieure B en vérifiant soigneusement que le train de galets est au maximum en ligne avec la grande denture et ne peut en aucun cas aller au-delà (Fig. II).

b) La chaîne a tendance à aller au-delà de la grande denture :  
Effectuer l'opération inverse, soit revisser légèrement la vis butée inférieure B jusqu'à amener le train de galets parfaitement en ligne avec la grande denture (Fig. II).

c) La chaîne a tendance à descendre difficilement sur la petite denture : desserrer légèrement la vis butée supérieure A pour aligner les galets sur la petite denture (Fig. III).

d) La chaîne a tendance à aller au-delà de la petite denture :

Opération inverse, soit visser légèrement la vis butée supérieure A pour aligner les galets sur la petite denture (Fig. III).

## Einige Gebrauchsanwendungen

### 1. Schaltwerk hinten

Dieses funktioniert durch ein verstellbares Parallelogram ausgerüstet mit 2 Anschlagsschrauben A und B zur Feinjustierung (Zeichnung I).

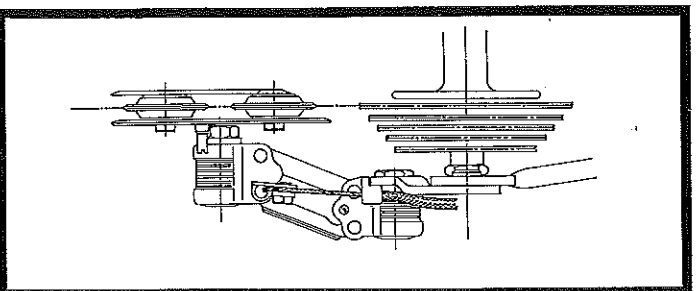
**Solange das Schaltwerkeinwandfrei arbeitet dürfen diese beiden Schrauben nicht verstellt werden.**

Das Schaltwerk richtig eingestellt muss das Profil, wie auf der Zeichnung II und III zu sehen, wiedergeben. Das heisst die beiden Gleitrollen müssen parallel zum Zahnkranz liegen; bei der Innenstellung müssen die Gleitrollen genau in der Linie zum grossen Kranz stehen; bei der Aussenstellung müssen die Gleitrollen genau in der Linie des kleinen Kranzes stehen.

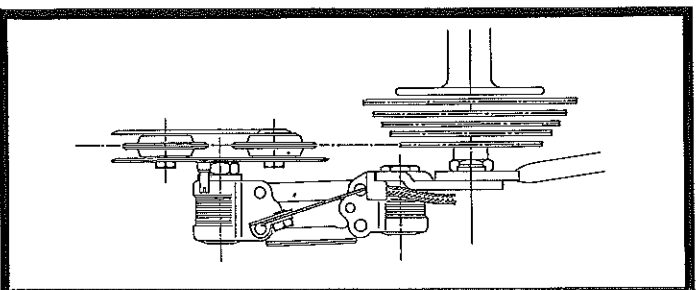
Bei auftretenden Störungen :

A) Die Kette steigt schlecht auf den grossen Kranz : überprüfen ob die Spannung des Seilzuges in Ordnung ist (siehe Paragraf III Schalthebel).

Wenn dieses der Fall ist, die Anschlagsschraube B leicht zurückdrehen und beobachten, dass die Gleitrollen in der äussersten Stellung zum grossen Kranz stehen, aber nicht darüber hinausragen (Zeichnung II).



Zeich. II



Zeich. III

FIG. III

B) Die Kette hat die Neigung den grossen Kranz zu überspringen : die entgegengesetzte Operation vornehmen, d.h. die Anschlagsschraube B etwas anziehen damit die Gleitrollen in der Linie des grossen Kranzes stehen (Zeichnung II).

C) die Kette hat die Neigung schlecht auf den kleinen Kranz zu springen : leicht die Anschlagsschraube A lockern damit die Gleitrollen in der Linie des kleinen Kranzes stehen (Zeichnung III).

D) die Kette hat die Neigung den kleinen Kranz zu überspringen : Die entgegengesetzte Operation vornehmen, d.h. die Anschlagsschraube A leicht anziehen damit die Gleitrollen in der Linie des grossen Kranzes stehen (Zeichnung II).

C) die Kette hat die Neigung schlecht auf den kleinen Kranz zu springen : leicht die Anschlagsschraube A lockern damit die Gleitrollen in der Linie des kleinen Kranzes stehen (Zeichnung III).

D) die Kette hat die Neigung den kleinen Kranz zu überspringen : Die entgegengesetzte Operation vornehmen, d.h. die Anschlagsschraube A leicht anziehen damit die Gleitrollen in der Linie zum kleinen Kranz stehen (Zeichnung III).

## Recommendations to users

### 1 - Rear derailleur mechanism

This gear operates on the principle of the Deformable Parallelogram, the movement being limited by 2 screws A and B (FIG. I). These two screws are usually adjusted by the Bicycle Manufacturer **but it is recommended to verify that the gear movement is operating correctly before using the cycle on the road.** When the gear mechanism is correctly adjusted its appearance on the cycle should be as shown in FIG. II and III.

The Derailing cage must be parallel to the Freewheel. On the lower stop the cage rollers must be in line with the larger Freewheel sprocket, and on the higher stop the cage rollers must be in line with the smaller freewheel sprocket.

In case the gear movement requires adjusting :

A) If the chain derails short on the larger Freewheel sprocket...

– Verify first that the control cable is correctly tight between lever and gear (See Para III - Levers).

If the tension is correct...

– Unscrew very slightly limiting lower screw B, and verify gear operation. Repeat this operation until chain derails correctly on to the larger Freewheel sprocket and make **absolutely certain** that by operating lever to maximum, the chain does not derail beyond this larger sprocket (FIG. II).

B) If the chain derails beyond the larger sprocket...

– Screw very slightly limiting lower screw B, and verify gear operation. The chain must ride correctly on the larger Freewheel sprocket when lever is operated to maximum (FIG. II) **and must not be permitted to derail beyond this sprocket.** This adjustment is particularly important.

C) If the chain derails short on the smaller freewheel sprocket...

– Unscrew very slightly limiting higher screw A and verify gear operation (FIG. III).

D) If the chain derails beyond the smaller freewheel sprocket...

– Screw very slightly limiting higher screw A and verify gear operation (FIG. III), and make **absolutely certain** that by operating lever to maximum, the chain does not derail beyond the smaller Freewheel sprocket, but does ride correctly on this sprocket.